Приложение 6

THE TWO GIFTS

 Jim and Delia were very poor. They lived in New York in a small room on the top floor of a high building. Jim was twenty-two years old, Delia was twenty-one.

 Both husband and wife worked very hard, but there never was any money in the house: for all they got went to pay for food. And the rent was $ 8 a week.?

 And yet they owned two treasures of which they were very proud. These treasures were Jim's gold watch which he had got from his father, and Delia's beautiful golden hair.

 It was the eve of New Year's Day. Della wanted to give Jim a pres­ent. She counted her money. One dollar and eighty-seven cents. That was all she had. Only $ 1.87 to buy a present for Jim. So she sat down on the sofa and wept. Suddenly she got up and went to the looking-glass. Her eyes shone brilliantly. Quickly she undid her hair. It fell to its full length. It reached below her knees and covered her like a cloak. And then she did it up again quickly and nervously. She put on her old brown jacket and her old brown hat. Then she ran out of the door and down the stairs to the street.

 She stopped before a sign and read the words: "M-me Sofronie. Hairgoods oi all kinds." Then she entered the shop. Madame was sit­ting at the counter."

 "Will you buy my hair?" asked Delia.

 "Let me see it," said Madame.

 Delia took off her hat and undid her hair.

 "Twenty dollars," said Mad­ame, lifting the mass of Delia's golden hair with a practised hand.

 "Give me the money," said Delia...

 The next two hours were like a happy dream. Delia was hur­rying from shop to shop looking for Jim's present.

 She found it at last. It was a watch chain for which she paid $21. And then she hurried home with the chain and the remaining 87 cents.

 Jim was not at home. Delia got out her curling irons and lighted the gas and went to work; in forty minutes her head was covered with tiny curls. She looked like a schoolboy. She said to herself:

 "I hope Jim will not kill me. But what could I do? Oh, what could I do with a dollar and 87 cents?"

 At 7 o'clock the coffee was ready. Delia sat waiting for Jim. She heard his steps on the stairs, and she turned white for just one moment. The door opened and Jim entered the room. He looked thin and very serious... and suddenly Jim stopped. His eyes were fixed upon Delia, and there was an expression in them that she could not understand, and it terrified her.

 "Jim, darling!" she cried. "Don't look at me like thatl I sold my hair because I wanted to give you a present. My hair will grow again. It grows very fast. Say 'A Happy New Year', Jim, and let us be happy. You don't know what a beautiful present I have for you."

 Jim said nothing. He drew a package from his overcoat pocket and put it on the table.

 "If you open that package, you will understand," he said.

 Delia took off the paper. There lay the beautiful combs Ithat



Delia had seen in a Broadway shop window. Now they were hers, but her hair was gone.

Suddenly Delia jumped and cried: "Oh, Jim, you have not yet seen your present!" She held it out to him.

"Isn't it a beautiful chain? Give me your watch! I want to see how it looks on it."

Jim fell on the sofa and put his hands behind his head and smiled.

"Delia," said he, "I sold the watch to get the money to buy your combs. Is the coffee ready?"

Retell the story, analyzing the problem is risen in it.

You may find the following expressions and words helpful:

1. the characters are well drawn

2. I couldn't help smiling

3. I couldn't help feeling sad

4. I haven't mentioned

5. any way ...

6. In any case ...

7. To get back to what I was saying ...

8. First of all...

9. next, finally

10. I sympathize with ...

11. I liked it. I enjoyed the story. It's interesting..., in my opinion, the-author tries .. .to convinced us that ...

12.It is realistic, the characters in the story are depicted very vividly; besides the writing is simple and clear; the language is good; the plot is interesting; I like the way the author describes the ...; the author knows the subject well;

13. I don't like ...

14.The main characters are...; The main idea of the story is...; The story is about...; The story is devoted to ...

15. The author sympathize with ...; .... makes me think so;

16.You may find the following words helpful in describing

|  |  |
| --- | --- |
| Delia | Jim |
| Enthusiastic, emotional, modest, intelligent, open-hearted, eager..., romantic, loving, sincere | Sincere, common, understanding, sensitive, decisive, firm, intelligent, tender |

The plan of rendering the text.

1. The title of the text is...
2. The author of the text is ...
3. The text is written by...
4. The main idea of the text is ...
5. The text is about...
6. The text is devoted to...
7. The author starts telling the readers about...
8. The author writes (points, thinks) that...
9. The text describes...
10. The main characters of the text arc...
11. According to the text...
12. Further the author says that...
13. The text goes on to say that...
14. In conclusion (to finish with)...
15. The author comes to the conclusion that...
16. I find the text interesting (too hard to understand)...
17. It is very enjoyable story...
18. The power of the story...
19. To be good (easy, difficult) reading.
20. To hold the reader’s attention.
21. To keep the reader interested.
22. To keep the reader in suspense.
23. To have great merits.
24. To deal with problems of topical.
25. The author invents the character...
26. To portray character truthfully.
27. He gives a brilliant (shot, but impressive) characterization of…
28. The writer makes a few critical remarks.